

IDK I don't know, 俺は知らねえ

"Après moi, le déluge" ; After me, the flood

Its meaning is translated by Brewer in the forms "When I am dead the deluge may come for aught I care", and "Ruin, if you like, when we are dead and gone." It is generally regarded as a nihilistic expression of indifference to whatever happens after one is gone

Karl Marx and Fyodor Dostoevsky apply the phrase in their writings to describe the selfishness and apathy of certain corrupting values.

Karl Marx wrote in Das Kapital (Vol. 1, Part III, Chapter Ten, Section 5) "Après moi, le déluge!" is the watchword of every capitalist and of every capitalist nation. Hence Capital is reckless of the health or length of life of the labourer, unless under compulsion from society."

"Après moi le déluge" was adopted as the motto of the Royal Air Force 617 Squadron, which carried out the "Dambuster" raids on German dams in the Ruhr region on the night of 16-17 May 1943.

Kurt Vonnegut used "Après moi le déluge" in his novel Player Piano (1952) when the main character Paul talks to Doctor Pond.

"Après moi, le déluge" ; 我が亡き後に洪水よ来たれ

日本語では、「わが亡きあとに洪水はきたれ」、「我亡き後に洪水は来たれ」[4]、「大洪水よ、わが亡きあとに来たれ」、などとも訳され、「アプレ・モア・ル・デリュージュ」と音写されることもある... この表現は、2通りの解釈が可能である。「我が亡き後に、洪水が来るだろう」と解するならば、「革命によって自分の統治が終わりを告げることになれば、国民は混乱に陥ることになるだろう」と断言していることになり、「我が亡き後に、洪水よ来い」と解するならば、「自分が去った後に何が起ころうと知ったことではない」という含意になる。後者を踏まえ、日本語の言い回し「後は野となれ山となれ」に近い含意だと説明されることもある。

マルクスとドストエフスキはこの表現を使って、墮落した価値観によってのわがまま、自己中心、アパシーむとんちゃくの態度を説明するのに利用しました。

カール・マルクスは『資本論』第1部「資本の生産過程」第3篇「絶対的剰余価値の生産」第8章「労働日」において、この言葉に言及し、こう述べた。“大洪水よ、わが亡きあとに来たれ！”これがすべての資本家およびすべての資本家国民のスローガンである。それゆえ、資本は、社会によって強制されるのでなければ、労働者の健康と寿命にたいし、なんらの顧慮も払わない。

「Après moi le déluge」という語句は、1943年5月16日/17日の夜間にドイツのルール地方にある複数のダム破壊を目的としたチャスタイズ作戦を敢行した「ダムバスターズ（ダム攻撃隊）」ことイギリス空軍第617中隊の標語（モットー）としても用いられた。

アメリカ合衆国の作家カート・ヴォネガットは1952年のディストピアSF小説「プレイヤー・ピアノ」に"Après moi, le déluge" を使いました。

https://en.wikipedia.org/wiki/Après_moi,_le_déluge , <https://ja.wikipedia.org/wiki/我が亡き後に洪水よ来たれ>



Hubzilla Link, Hubzilla Sites for Registering: Make an Account

Hubzilla Wiki Page Make your Hubzilla Account. アカウント作成できるサイトリスト

<https://zotum.net/wiki/bsmall2/DigitalGarden/AfterMeTheFlood> , <https://hub.somaton.com/pubsites>



Federated Universe, フェディバース?, マストドン?

What is the Fediverse? フェディバース? Mastodonアカウントの作成とフェディバースへの参加方法

https://joinfediverse.wiki/What_people_usually_tell_you_about_the_Fediverse/ja , <https://p2ptk.org/freedom-of-speech/4173>

